

# **Introducción al Taller sobre Control de Precios de Transferencia**

**Taller sobre Control de Precios de Transferencia  
en la Industria de Agua Potable y Alcantarillado**

(CEPAL, Santiago de Chile, 24 de septiembre de 2010)

**Por Andrei S. Jouravlev**

Oficial para Asuntos Económicos, División de Recursos Naturales e Infraestructura (DRNI),  
Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) de las Naciones Unidas  
(teléfono: (56-2) 210-23-28, e-mail: [andrei.jouravlev@cepal.org](mailto:andrei.jouravlev@cepal.org))

# ¿Quiénes somos?

- Comisión Económica para América Latina y el Caribe:
  - Una de las cinco comisiones regionales de las Naciones Unidas.
  - Misión: contribuir al desarrollo económico y social de la región.
- División de Recursos Naturales e Infraestructura:
  - **Áreas de trabajo:**
    - Gestión de los recursos naturales.
    - Regulación y desarrollo de servicios públicos e infraestructura.
  - **Formas de trabajo:**
    - Investigación orientada a la formulación de políticas públicas.
    - Asistencia técnica a los países.
    - Organización de reuniones de expertos y cursos de capacitación.

Estrecha coordinación  
entre las tres formas  
de trabajo.

# Proyecto CEPAL/GTZ

- **Proyecto CEPAL/GTZ “Sustentabilidad e igualdad de oportunidades en globalización”:**
  - Tema 4: Construyendo Compromiso, Eficiencia y Equidad para Servicios Sustentables de Agua Potable y Saneamiento.
    - **Objetivo:** Fortalecer la capacidad de los gobiernos de los países de la región para diseñar e implementar políticas públicas efectivas para el sector, con énfasis en elementos tales como compromiso, eficiencia, equidad y sustentabilidad.
- **Actividades:**
  - Estudios orientados a la formulación de políticas públicas.
  - Asistencia técnica a los países.
  - Transmisión y difusión del conocimiento (talleres, etc.).

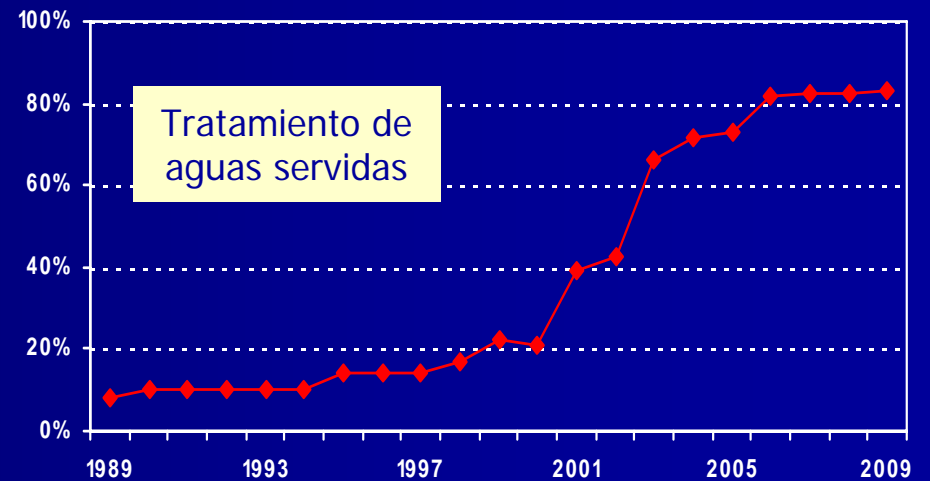
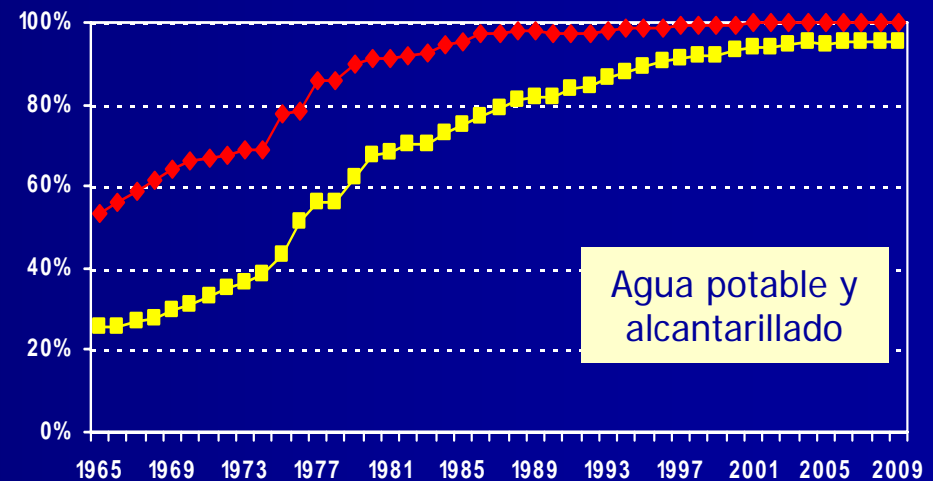
# Trabajos en el marco del proyecto CEPAL/GTZ

- **Análisis de casos nacionales:**
  - Servicios sanitarios en Guatemala: beneficios potenciales y determinantes de éxito.
  - Inversión en servicios sanitarios como respuesta a la exclusión en el Perú.
  - Servicios sanitarios en el Perú: beneficios potenciales y determinantes de éxito.
  - Lecciones de las experiencias de Alemania, Francia e Inglaterra.
- **Eficiencia en la prestación de los servicios:**
  - Eficiencia y su medición en prestadores de los servicios sanitarios.
  - Fomento de la eficiencia en empresas públicas prestadoras de servicios sanitarios.
- **Estructura industrial del sector:**
  - Economías de escala en los servicios sanitarios.
  - Experiencias relevantes de marcos institucionales y contratos.
- **Tratados de protección a la inversión extranjera** e implicaciones para la regulación de los servicios sanitarios.
- **Prestación de los servicios sanitarios para la población rural.**

**Planificado:** Taller "Tratados Internacionales de Protección a la Inversión y Regulación de Servicios Públicos" (Buenos Aires, 19 de noviembre); Curso sobre Aspectos Económicos e Institucionales de los Servicios Sanitarios (Ciudad de Guatemala, 29 de noviembre al 3 de diciembre); y Conferencia (Santiago de Chile, marzo de 2011).

# ¿Por qué nos interesa el caso de Chile?

- Altos niveles de:
  - cobertura de los servicios sanitarios;
  - cobertura de tratamiento de las aguas servidas;
  - calidad de servicio;
  - sustentabilidad financiera;
  - sustentabilidad social; y
  - eficiencia económica;
- tanto bajo modelo de provisión pública de los servicios como con la prestación privada de los mismos.



# ¿Cuáles son los “secretos” de este éxito?

- La alta calidad del aparato público que le permitió hacerse cargo de la implementación de políticas públicas complejas y con visión de largo plazo (regulación, subsidios focalizados).
- Manejo responsable del sector, inclusive en períodos de crisis.
- En lo que se refiere al origen de las reformas, se trata de un proceso de reflexión y amplio consenso gestado tanto a nivel político como por el sector profesional, y por eso mismo, con bases sólidas para su consolidación en el largo plazo.
- En cuanto al ritmo de las reformas, se trata de una estrategia de cambio paso a paso, presidida por un criterio realista y pragmático, con una preocupación especial por asegurar la coherencia global y mantener una adecuada compatibilidad con las posibilidades efectivas del país.

# ¿Cuáles son los “secretos” de este éxito?

- Sistema tarifario que permite recuperar todos los costos (eficientes) de prestación de los servicios (operación, mantenimiento, inversión, adquisición de derechos de agua).
- Estructura industrial del sector basada en empresas regionales, que permite aprovechar las economías de escala y presenta varias otras ventajas importantes.
- Efectivo sistema de subsidios focalizado en los grupos de bajos ingresos.
- Marco regulatorio que, aunque no libre de limitaciones, entrega incentivos para la reducción de costos por parte de las empresas prestadoras:
  - Permanente perfeccionamiento y fortalecimiento del marco regulatorio (contabilidad regulatoria, etc.).

# Los temas que nos reúnen en este taller

- La regulación busca obligar al prestador a comportarse de la misma manera que lo haría si estuviera sujeto a las fuerzas de la competencia:
  - De aquí que la regulación eficaz no puede ser estática sino exige constante perfeccionamiento en respuesta a la dinámica de los mercados. Y a medida que el sector avanza, se presentan nuevos requerimientos y desafíos.
    - ¿Cómo se aborda la pertenencia de las empresas sanitarias a grupos empresariales o conglomerados? ¿Cómo se evita el riesgo de transferencia de costos de estos negocios no regulados hacia los servicios regulados?
- Chile ha firmado múltiples tratados de protección a la inversión extranjera:
  - Estos acuerdos juegan un papel esencial en la inserción del país en la economía globalizada, pero al mismo tiempo imponen nuevas limitaciones a la labor de los reguladores.

**¡Muchas gracias por su atención y  
les deseo una jornada de trabajo  
muy exitosa!**

**Taller sobre Control de Precios de Transferencia  
en la Industria de Agua Potable y Alcantarillado**

(CEPAL, Santiago de Chile, 24 de septiembre de 2010)

**Por Andrei S. Jouravlev**

Oficial para Asuntos Económicos, División de Recursos Naturales e Infraestructura (DRNI),  
Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) de las Naciones Unidas  
(teléfono: (56-2) 210-23-28, e-mail: [andrei.jouravlev@cepal.org](mailto:andrei.jouravlev@cepal.org))